swissvoice

ePure

TAM 2ème génération

Téléphone sans fil numérique (DECT)
AVEC RÉPONDEUR NUMÉRIQUE



Manuel d’utilisation

Bienvenue chez Swissvoice

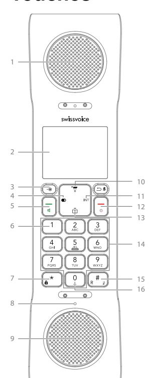
ePure TAM 2nd génération est un téléphone sans fil doté d'un répondeur conçu pour être raccordé au réseau téléphonique analogique. La technologie numérique standard, International DECT (GAP), offre une excellente qualité vocale.

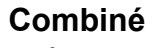
Vous pouvez exploiter jusqu'à 4 combinés sur une base et passer des communications internes gratuites.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin de vous familiariser avec votre nouveau téléphone ePure et profiter pleinement de ses avantages.

Sommaire

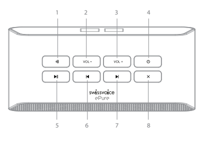
Touches





Combiné

1. Écouteur
2. Écran
3. Touche Menu / OK
4. Touche Rappel
5. Touche de prise de ligne
6. Touche 1
7. Touche étoile
   En veille : Appui long pour activer / désactiver le verrouillage du clavier.
8. Microphone
9. Haut-parleur
10. Journal / Écoute du message sur répondeur / Augmenter le volume / Défiler vers le haut
11. Interphone (Touche INT)
12. Touche « Raccrocher » / Retour en mode veille
13. Répertoire / Diminuer volume / Défiler vers le bas
14. Touches numériques
15. Activer/Désactiver la sonnerie (Touche #)
16. Touche 0 (Insérer un espace / une pause)
17. LED de contrôle sur le côté gauche du combiné (clignote lorsque vous avez un ou des appel(s) manqué(s), clignote rapidement lors d'un appel entrant)



Base TAM

1 Touche de Rech. Comb (en dessous)

2/3 Réglage du volume

4 Activer/désactiver le répondeur

5 Démarrer/arrêter la lecture

6 Répéter le message/retourner au message précédent

7 Passer au message suivant

8 Supprimer le message en cours de lecture

Affichages du combiné

	État de charge de la batterie. Le symbole clignote lorsque la batterie est déchargée.
12:03	Heure.
	Appel en cours.
	Liste d'appels. Le symbole clignote lorsque vous avez des nouveaux appels dans la liste.
	Le répertoire est ouvert.
	Faire défiler une liste ou un menu vers le haut / bas.
OK	Valider.
	Silencieux.
	Fonction mains-libres activée.
	Alarme activée.
E	Fonction ECO en mode Maison (en mode veille)
E	Fonction ECO en mode Appartement (en mode veille)
E	Fonction ECO en mode Chambre (en mode veille)
	Fonction ECO en mode Désactivé (en mode veille) En communication, affiche la puissance du signal RF
	« Icône de la feuille » qui s'affiche quand la fonction 0 Émission est activée.
	Attente de la messagerie vocale
	Fixe : le répondeur est activé. Clignotant : le répondeur contient de nouveaux messages.

Portée / Emplacement

Pour obtenir la meilleure portée possible, nous recommandons de placer la base au centre du rayon d'action. Évitez de l'installer dans des niches, des armoires et derrière des portes en acier. La portée maximale entre la base et le combiné est de 300 mètres environ. La portée peut être réduite par la présence

d'obstacles ou de structures particulières. Des zones d'ombre radio sont possibles en raison de la transmission numérique dans la plage de fréquence utilisée, même au sein de cette plage, en présence de structures voisines. Dans ce cas, une baisse de la qualité de transmission est possible due à la répétition de courtes coupures du signal. Il suffit de sortir légèrement de la zone d'ombre radio pour retrouver la qualité de transmission habituelle. En cas de dépassement de la portée, vous disposez de 10 secondes pour revenir dans la zone de couverture avant que la communication ne soit coupée.

Informations sur l'utilisation des accumulateurs

N'utilisez que l'accumulateur d'origine (Li-Ion 3,7 V / 550 mAh) ainsi que l'adaptateur secteur d'origine (7,5 V DC / 300mA).

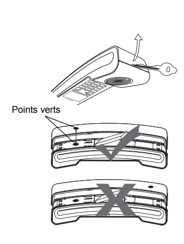
Seule la capacité minimale spécifiée pour les accumulateurs garantit l'autonomie du combiné indiquée (220 heures en veille / 12 heures en conversation) et les temps de charge décrits.

Une gestion électronique permet une charge optimale et en douceur de l'accumulateur aux niveaux de charge les plus divers. La pleine capacité n'est atteinte qu'après plusieurs cycles de charge.

Nota :
L'utilisation d'autres types d'accumulateurs ou de batteries / piles non rechargeables peut s'avérer dangereuse et perturber le fonctionnement de l'appareil, voire l'endommager. Ne court-circuitez pas les accumulateurs (danger). Évitez en particulier les court-circuits accidentels lors du stockage ou du transport, pouvant être causés par exemple par un trousseau de clés, des plaques métalliques ou similaires et veillez à ce que les accumulateurs n'entrent pas en contact avec des matières grasses. Conservez de ce fait les accumulateurs dans un emballage isolant lorsqu'ils ne sont pas dans le combiné. Évitez également de toucher les contacts avec des objets gras.
Les accumulateurs s'échauffent pendant la charge. Il s'agit là d'un phénomène normal et sans danger.

Insérer la batterie

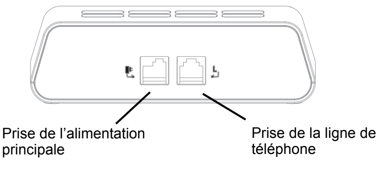
Étape 1 : Pour ouvrir le couvercle du compartiment de la batterie, utilisez un outil de petite taille (par exemple, une clé) dont vous introduirez le bout dans la fente située à l'extrémité du combiné. Vous pouvez désormais ouvrir librement le couvercle (dans la direction de la flèche).
Étape 2 : Le compartiment de la batterie se trouve dans le combiné. Insérez la batterie dans son compartiment.
Étape 3 : Remettez le couvercle en place.



La batterie et le couvercle doivent doit être placés dans le bon sens :

- **positionnez la batterie pour que les 3 contacts métalliques soient en face de ceux du combiné ;**
- **alignez les points verts sur le combiné et le couvercle.**
- **alignez le haut du couvercle sur le haut du combiné, puis enfoncez-le jusqu'à ce que les côtés du bas et du milieu s'enclenchent en place.**

Raccorder le téléphone



- Pour pouvoir mettre votre téléphone en service, vous devez brancher le cordon téléphonique et l'adaptateur secteur.
- À la livraison, l'accumulateur n'est pas encore chargé.

- Placez le combiné sur la base pour le charger. Le délai de charge des accumulateurs est d'environ 6 heures (première charge).

Régler la date et l'heure

Après la mise en service, l'heure et la date ne sont pas encore réglées.

- Appuyez sur , sélectionnez Horl/Reveil à l'aide de la touche de **navigation +/-** et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez Date & heure et appuyez sur **OK**.
- Entrez la date et appuyez sur **OK**.
- Entrez l'heure et appuyez sur **OK**.

Régler la langue

- Vous pouvez régler la langue dans le menu :
  - Appuyez sur , sélectionnez Personnalis. à l'aide de la touche de **navigation +/-** et appuyez sur **OK**.
  - Sélectionner Langue et appuyez sur **OK**.
  - Sélectionner la langue à l'aide de la touche de **navigation +/-** et appuyez sur **OK**.

Téléphoner

- Composez le numéro désiré sur le clavier.
- Appuyez sur la **touche de prise de ligne** .

Mettre fin à une communication

- Appuyez sur la **touche « Raccrocher »** **.**

Accepter un appel

- Les appels entrants sont signalés par une sonnerie et un clignotement rapide de la LED de contrôle sur le combiné.
- Appuyez sur la **touche de prise de ligne** et parlez.

Mettre fin à une communication

- Appuyez sur la **touche « Raccrocher »** .

Il est impossible d'établir une communication lorsque la capacité des accumulateurs est quasiment épuisée ou lorsque la distance par rapport à la base est trop grande.

Utilisation du mode mains-libres

Vous pouvez utiliser le mode mains-libres pour téléphoner sans tenir le combiné et permettre aux autres personnes à proximité de prendre part à l'appel.

Activation du mode mains-libres avant un appel :

1. Appuyez sur . L'écran affiche . Appuyez à nouveau sur . Vous pouvez entendre la tonalité d'appel via le haut-parleur du combiné.
2. Appuyez sur pour désactiver le mode mains-libres.

Activation du mode mains-libres pendant un appel :
Appuyez sur . Pour désactiver le mode mains-libres, appuyez à nouveau .

Désactiver la sonnerie

Lorsqu'un appel est signalé, appuyez de façon prolongée sur la touche pendant 3 secondes environ. La sonnerie est désactivée pour cet appel.

Régler le volume de l'écouteur ou du haut-parleur

Vous pouvez régler le volume de l'écouteur ou du haut-parleur en cours de communication.
Réglez le volume à votre convenance à l'aide de la **touche de navigation +/-**.

Éteindre le combiné

- Appuyez de façon prolongée la **touche « Raccrocher »** (5 secondes environ).
- Appuyez de façon prolongée la **touche « Raccrocher »** afin de remettre le combiné en marche.

Régler le réveil

- Appuyez sur , sélectionnez Horl/Reveil à l'aide de la touche de **navigation +/-** et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez Regler Rev. à l'aide de la touche de **navigation +/-** et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez la fonction d'alarme désirée (p.ex. Une fois), entrez l'heure désirée et appuyez sur **OK**.

Régler la mélodie de réveil

- Appuyez sur ⊙, sélectionnez Horl/Reveil à l'aide de la touche de navigation +/- et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez Melodie Rev. à l'aide de la touche de navigation +/- et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez la mélodie désirée et appuyez sur **OK**.

L'alarme activée est signalée en mode veille par ⏰.
Vous entendez l'alarme pendant 30 secondes ou vous pouvez aussi l'interrompre immédiatement en appuyant sur n'importe quelle touche. (Si vous appuyez sur les touches de navigation, le réveil sonnera à nouveau après 10 minutes)

Régler l'heure automatiquement

La mélodie de réveil passe de 60 secondes à 30 secondes. Si cette fonction est activée, l'heure et la date seront mises à jour par le réseau téléphonique. Si elle est désactivée, la mise à jour n'est pas effectuée.

Verrouillage du clavier

Activer le verrouillage du clavier

- Appuyez sur * pendant 3 secondes environ. Toutes les touches sont bloquées.

Désactiver le verrouillage du clavier

- Appuyez sur * pendant 3 secondes environ.

Répétition de la numérotation

La liste de répétition peut contenir jusqu'à 10 entrées.

- Appuyez sur ● et sélectionnez l'entrée désirée à l'aide de la **touche de navigation +/-**.
- Appuyez sur la **touche de prise de ligne**.

Éditer la liste de répétition

- Ouvrez la liste de répétition, appuyez sur **OK**.
  Vous avez les possibilités suivantes :
  - Enreg. Num. : ajouter un numéro dans le répertoire téléphonique.
  - Supprimer : effacer une entrée.
  - Supprimer To : effacer la liste en entier.

Exploitation sur installation téléphonique

Votre téléphone a été conçu pour être raccordé au réseau téléphonique analogique et peut être exploité avec une installation téléphonique qui prend en charge la numérotation par fréquences vocales et la signalisation Flash. Pour entrer la touche R (p.ex. pour établir une connexion), appuyez de façon prolongée sur la **touche #** .
Le temps de rappel / flash pour la touche R peut être réglé (voir chapitre « Réglages avancés »).

Rechercher un combiné égaré

Tous les combinés accessibles sonnent pendant une minute lorsqu'on appuie sur la **touche Rech. Comb** de la base. La sonnerie s'arrête dès que l'on appuie sur la **touche « Raccrocher »** du combiné ou la **touche Rech. Comb** de la base.

Répertoire

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 100 noms et numéros.

Chiffres / Caractères alphabétiques

Chaque touche numérique correspond à différents caractères alphabétiques. Les entrées du répertoire sont triées par ordre alphabétique.

Un appui prolongé sur la **touche #** permet de passer des majuscules aux minuscules (ABC/abc/Abc).

Un appui prolongé sur cette **touche 0** permet d'insérer une pause de numérotation (la lettre « P » s'affiche). Appuyez brièvement pour insérer un espace.

Créer une nouvelle entrée dans le répertoire

- Appuyez sur , sélectionnez Répertoire et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez Ajouter Num. et appuyez sur **OK**.
- Entrez le nom et le numéro désiré.
- Appuyez sur **OK** pour enregistrer l'entrée.

Appeler un numéro du répertoire

- Appuyez sur , sélectionnez Répertoire et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez Liste et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez l'entrée désirée à l'aide de la **touche de navigation +/-** ou entrez la première lettre du nom.
- Appuyez sur la **touche de prise de ligne** pour appeler le numéro.

Dans le menu répertoire, vous avez également les options suivantes :

- Liste
- Ajouter Num.
- Supprimer To
- Mem.Directe : appeler un numéro de mémoire directe.

Mémoire directe

Vous pouvez attribuer des numéros du répertoire aux touches numériques 1 à 9.

Programmer les touches de mémoire directes

- Appuyez sur , sélectionnez Répertoire et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez Mem. Directe et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez la touche de mémoire désirée et appuyez deux fois sur **OK**.
- Sélectionnez Ajouter et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez l'entrée du répertoire désirée à l'aide de la **touche de navigation** +/- et appuyez sur **OK**.

Appeler un numéro de mémoire directe

Pour appeler un numéro de mémoire directe, appuyez sur la touche correspondante pendant 3 secondes environ. Le numéro programmé est appelé.

Appels

La LED de contrôle, sur le côté gauche du combiné, clignote lorsque vous avez un ou plusieurs appel(s) manqué(s). La liste d'appels peut contenir jusqu'à 50 entrées.

Pour utiliser cette fonction, le numéro de l'appelant doit être transmis (CLIP). Contactez votre opérateur pour plus d'informations.

Dépannage

Appels manqués
La LED de contrôle s'éteint lorsque l'utilisateur consulte la liste d'appels.

Consulter la liste des appels manqués

1. Appuyez sur la **touche de navigation** quand le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la **touche de navigation** pour parcourir la liste des appels manqués.

Le voyant indiquant un nouveau message vocal s'allume et son symbole apparaît sur le combiné, le voyant BOITE VOCALE QO sur le combiné clignote et je ne sais pas pourquoi.
Votre téléphone dispose d'un indicateur de messagerie vocale. Si les voyants **NOUVEAU MESSAGE VOCAL** et **BOITE VOCALE QO** du combiné clignotent, votre téléphone a reçu un signal de votre opérateur de réseau téléphonique qu'un message est en attente dans votre boîte vocale et qu'il est possible de l'écouter. Contactez votre opérateur de réseau téléphonique pour plus d'informations sur la façon d'accéder à votre boîte vocale.

Arrêter le clignotement de la LED

1. Attendez que la base se synchronise à nouveau avec l'opérateur de réseau téléphonique. Comme la base n'a pas reçu l'indication de fin de message vocal en attente (VMWI OFF), la LED ne s'éteint pas. Lorsque vous écoutez le message, l'opérateur envoie le signal VMWI OFF. Le voyant du combiné déclaré s'éteindra une fois que la base aura reçu le signal VMWI OFF.
   -OU-
2. Appuyez sur la touche OK, sélectionnez Reg. Avances, puis sur la t**ouche de navigation** pour vous déplacer sur Réinitialise enfin appuyez sur la **touche OK** sur l'entrée

Confirmer. Appuyez sur **OK**. Une fois effectué ces opérations effectuées, vous verrez s'interrompre le clignotement du voyant, mais également une réinitialisation des réglages.

Appeler un numéro de la liste d'appels

- Ouvrez la liste d'appels en appuyant sur la **touche de navigation +**.
- Sélectionnez l'entrée désirée à l'aide de la **touche de navigation +/-**.
- Appuyez sur la **touche de prise de ligne** pour appeler le numéro.
  Ou
- Appuyez sur **OK** et sélectionnez une fonction de la liste.

Si le numéro de l'appelant est anonyme, Masqué **s'affiche sur l'écran. L'appel est signalé dans la liste d'appels.**

Éditer la liste d'appels

- Ouvrez la liste d'appels.
  Vous avez les possibilités suivantes :
  - Enreg. Num. : enregistrer un numéro dans le répertoire téléphonique.
  - Supprimer : effacer des entrées individuellement.
  - Supprimer To : effacer toutes les entrées.

Extension de ePure TAM

Le combiné fourni est déjà déclaré à la base. En mode veille, vous voyez le numéro interne de votre combiné sur l'afficheur. Vous pouvez déclarer jusqu'à 4 combinés sur votre base.
Si vous déclarez votre combiné ePure à une base « étrangère » ou si vous déclarez un combiné « étranger » à votre base ePure (GAP), certaines fonctions seront probablement restreintes, voire indisponibles.

Déclarer un nouveau combiné

Procédure à suivre pour déclarer à votre base principale tout combiné supplémentaire (la base reliée à la prise téléphonique) :

- Appuyez de façon prolongée sur la **Rech. Comb** sur le haut de la base pendant au moins 10 secondes.
- Appuyez sur la **touche menu**.

- À l'aide de la touche de navigation, accédez à Reg. Avances et appuyez sur **OK**.
- Faites défiler pour sélectionner Souscrire et appuyez sur **OK**.
- Après quelques secondes, vous serez invité à entrer votre code **PIN**.
- Entrez le code **PIN (par défaut 0000)** et appuyez sur **OK**.
- Si la déclaration réussit, le numéro du combiné s'affiche sur l'écran.

Appuyez sur la **touche de prise de ligne** (comme pour passer un appel) pour vérifier que la tonalité de la ligne est présente. Répétez cette procédure pour tout combiné supplémentaire que vous souhaitez ajouter à votre téléphone ePure TAM.

Si la déclaration n'a pas réussi :

- Rapprochez-vous de la base. Lors de la déclaration, la distance entre le combiné et la base doit être inférieure à 1 m.
- Coupez l'alimentation de la base et du combiné (débranchez l'adaptateur secteur / retirez la batterie).
- Répétez la procédure de déclaration.

Téléphoner à plusieurs

Votre téléphone vous permet d'appeler un second correspondant interne en cours de communication (double-appel), de discuter avec vos deux correspondants alternativement (va-et-vient) ou ensemble (conférence à trois) sans que cela nécessite deux raccordements téléphoniques.

Communication interne / appel interne

- Appuyez brièvement sur **INT** et entrez le numéro interne désiré. Lorsque seuls deux combinés sont déclarés, un appui bref sur **INT** appelle automatiquement l'autre combiné.

Si vous recevez un appel externe en cours de communication avec un correspondant interne, vous êtes averti par un signal sonore. Vous mettez fin à la communication interne avec la **touche « Raccrocher »** . Appuyez sur la **touche de prise de**

ligne . Vous êtes en communication avec le correspondant externe.

Transférer un appel à un autre combiné

Vous avez répondu à un appel externe et souhaitez le transférer à un autre combiné.

- Appuyez **INT**.
- Sélectionnez le numéro du combiné que vous voulez appeler s'ils sont plus de 2.
- Dès que le correspondant interne répond, appuyez sur la **touche « Raccrocher »** pour transférer l'appel.

Va-et-vient / Conférence

Vous êtes en communication externe.

- Appelez le correspondant interne désiré (voir plus haut).
- Le correspondant interne répond.
- Appuyez de façon prolongée la touche **INT** pour démarrer une conférence. Si l'un des combinés a appuyé sur la **touche « Raccrocher »** , l'autre combiné est automatiquement connecté à l'appel externe.

Réglages personnalisés

- Appuyez sur , sélectionnez Personnalis. et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez une fonction de la liste à l'aide de la **touche de navigation** +/- et appuyez sur OK.
  - Sonneries
    - Vol Sonnerie
    - Choix Sonn.
    - Bips Touches : lorsqu'une touche est actionnée, un bip retentit.
    - Bip Base : lorsque la fonction de bip sonore des contacts de chargement de la base est activée, un bip retentit quand le combiné est remis sur la base.
  - Nom Combiné : lorsque vous exploitez plusieurs combinés, attribuez un nom à chacun pour mieux les distinguer.
  - Décroch Auto : pour prendre la communication, il vous suffit de soulever le combiné de la base (sans appuyer sur une touche).
  - Raccroc Auto : pour terminer la communication, il vous suffit de poser le combiné sur la base.

- Langue
- Éclairage : pour activer / désactiver l’éclairage de l'afficheur LCD.

Réglages avancés

- Appuyez sur ⊙, sélectionnez Reg. Avances et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez une fonction de la liste à l'aide de la **touche de navigation** +/- et appuyez sur **OK**.
  - Appels : définit le type de liste « Tous appels » ou « Appels manqués » uniquement. Si l'option « Tous appels » est sélectionnée, un appui sur la touche vers le haut affiche, hors communication, la liste de tous les appels. Si l'option « Appels manqu » est sélectionnée, un appui sur la touche vers le haut affiche, hors communication, la liste des Appels manqués.
  - Conférence : quand cette option est réglée sur Auto, si le combiné 1 est en communication avec un correspondant externe, le combiné 2 est en mesure de prendre la ligne et de joindre immédiatement l'appel entre le combiné 1 et le correspondant externe.
  - Préfixe auto
    - Détect. Num. : si vous appelez un numéro commençant par les chiffres programmés sous Détect.Num., ces chiffres seront masqués.
    - Prefixe : vous pouvez programmer jusqu'à 5 chiffres. Ces chiffres seront placés devant le numéro d'appel (avec une pause de numérotation).
  - Durée Flash : sélectionne le temps flash des Fonctionnalités sur le réseau téléphonique analogique de votre pays.
  - Mode Num.- Fréq. vocale : Mode de numérotation usuel sur les raccordements analogiques. Num. décimal : éventuellement nécessaire en cas de raccordement à une installation téléphonique ancienne. Veuillez consulter la documentation appropriée.
  - Souscrire : vous devez d'abord déclarer à la base tout combiné supplémentaire.
  - Desouscrire : sélectionne le combiné que vous voulez annuler.

- PIN : vous pouvez modifier le code PIN (0000 d'usine).
- Réinitialise : réinitialisation de la base aux réglages par défaut.
- Mode Eco : quand le mode ECO est activé (Sélection de la portée définie sur Maison, Appartement ou Chambre) la puissance de rayonnement du combiné et de la base est réduite lorsque le combiné se trouve à proximité de la base.
  - Portée (Sélection de la portée)
    - Maison
    - Appartement
    - Chambre
    - Désactivé

    Nota : Avec plusieurs combinés, le mode ECO est désactivé par défaut.
  - 0 Émission, quand l'option est activée, la puissance de rayonnement du combiné et de la base est réglée au minimum en mode veille.
- Blocage : utilisez cette fonction pour interdire l'appel de certains numéros. Le blocage de numéros doit être activé sur chaque combiné séparément. Vous pouvez bloquer 4 numéros à quatre chiffres. Tous les numéros dont les premiers chiffres correspondent aux numéros programmés seront bloqués.

Repondeur

Votre ePure TAM est équipé d'un répondeur numérique intégré pouvant enregistrer jusqu'un max. de 30 minutes. Vous pouvez utiliser le répondeur à partir de la base et de tout combiné inscrit dans la base. À la livraison un message d'accueil est préenregistré pour chaque mode (réponse et enregistrement et réponse uniquement).On delivery an outgoing message for each mode (Rép&Enreg. and Rép. simple) is pre-recorded. Le répondeur est prêt à l'emploi.

Activer/désactiver le répondeur (à partir de la base)

Appuyez sur la touche de la base pour activer/désactiver le répondeur.

La LED sur l'avant de la base TAM
- s'allume lorsque le répondeur est activé
- ne s'allume pas lorsque le répondeur est désactivé
- clignote lorsque le répondeur contient de nouveaux messages

Utilisation du répondeur (à partir de la base)
Si vous avez de nouveaux messages, le voyant sous la touche clignote.
La lecture commence par le plus récent des messages.
- Appuyer sur [▶II] pour lancer la lecture.
- Les options suivantes sont disponibles pendant la lecture :

Touche	Fonction
[⏻]	Activer/désactiver le répondeur
[I◀]	Repeat message/return to previous message
[▶I]	Passer au message suivant
[▶II]	Lancer/arrêter la lecture
[×]	Supprimer le message en cours de lecture
[VOL-] / [VOL+]	Réglage du volume

Effacer tous les anciens messages (à partir de la base)
Appuyez sur la touche [×] de la base pendant la lecture pour effacer tous les anciens messages.

Activer/désactiver le répondeur (à partir du combiné)
- Appuyez sur [⊙], sélectionnez Repondeur et appuyez **sur OK**.
- Sélectionnez Rep. On/Off et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez Activer ou Désactiver en utilisant les **touches de navigation+/-** et appuyez **sur OK**. [📼] est affiché lorsque le répondeur est activé.
- Vous devez choisir un mode de fonctionnement et enregistrer un message d'accueil :

Enregistrer un message d'accueil personnel
- Appuyez sur [⊙], sélectionnez Repondeur et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez Mode Repond. et appuyez sur **OK**.

- Sélectionnez Rép&Enreg. (l'appelant peut laisser un message) ou Rép. simple (l'appelant ne peut pas laisser un message), puis appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez Personnalise et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez Enregistrer et appuyez sur **OK**.
- Dictez votre message d'accueil dans le microphone du combiné. Votre message d'accueil personnel ne doit pas dépasser 1 minute.
- Appuyez sur **OK** pour terminer l'enregistrement. Le message d'accueil personnel enregistré sera lu.

- **Pour rétablir le message d'accueil par défaut, sélectionnez** Rép&Enreg. **ou** Rép. simple suivi par PrédéFini **et appuyez sur OK.**
- **Pour écouter un message d'accueil, sélectionnez** Rép&Enreg. **ou** Rép. simple **suivi de** Écouter **et appuyez sur OK. Le message d'accueil sera lu.**
- **Pour supprimer un message d'accueil personnel, sélectionnez** Rép&Enreg. **ou** Rép. simple suivi par Supprimer **et appuyez sur OK.**

Utilisation du répondeur (à partir du combiné)

Le symbole clignote si le répondeur contient de nouveaux messages. Les messages sont lus via le haut-parleur du combiné en commençant par le plus récent (le haut-parleur du combiné sera activé automatiquement).

- Appuyez sur , sélectionnez Repondeur et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez Écouter et appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur la touche Fin d'appel pour terminer l'appel.

Pendant la lecture :

- Appuyez sur **OK** pour ouvrir le menu Options.

Les options suivantes sont disponibles :

- Répéter - pour répéter le message
- Suivant - pour passer au message suivant
- Précédent - pour retourner au message précédent
- Supprimer - pour supprimer un message en cours de lecture

Appuyez sur la touche de **navigation +/-,** to adjust the playback volume.

Supprimer tous les anciens messages (à partir du combiné)

- Appuyez sur ⊙, sélectionnez Repondeur et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez Supprimer To et appuyez sur **OK**.
- Pour supprimer tous les messages, il faut confirmer la question de sécurité avec **OK**.

Enregistrer un mémo

Vous pouvez laisser un message aux usagers internes en enregistrant un mémo.

- Appuyez sur ⊙, sélectionnez Repondeuret appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez Enreg. Memo **et appuyez sur OK**.
- Enregistrement sera affiché.
- Dictez votre mémo dans le microphone du combiné.
- Appuyez sur OK ⊟ pour terminer l'enregistrement. Le mémo sera enregistré de la même façon qu'un message entrant.

Réglages du répondeur

- Appuyez sur ⊙, sélectionnez Repondeur et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez Regl. Repond et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez la fonction souhaitée en utilisant les **touches de navigation +/-** et appuyez sur **OK**.
  - Nbre sonnerie - Sélectionnez le nombre de sonneries souhaité ou Economiseur. Si vous choisissez Economiseur, le répondeur répond après 2 sonneries s'il contient de nouveaux messages. S'il vous ne contient pas de nouveaux messages, il ne répond qu'après 6 sonneries. Cela vous permet d'économiser sur les frais en raccrochant avant que vous vous connectiez.
  - Acces A Dist – permet d'activer/désactiver l'accès à distance
  - Filtr. Comb. – Lorsque le répondeur et la fonction sont activés, vous pouvez écouter les messages enregistrés via le haut-parleur du combiné
  - Langue Rép. – permet de sélectionner la langue par défaut du message d'accueil.

Mémoire pleine

La durée d'enregistrement du répondeur est de 30 minutes (y compris les messages d'accueil).
Si la mémoire est pleine, Mem. Pleine s'affiche à l'écran du combiné. Plus aucun message ne peut être enregistré. Le répondeur bascule automatiquement en mode Rép. simple. Vous devez supprimer les anciens messages.

Accès à distance

Vous pouvez accéder à distance à votre répondeur via tout téléphone DTMF externe ou la fonction de numérotation multifréquence. Composez votre numéro appuyez sur # et entrez votre code PIN (0000 à la livraison). Le code PIN d'accès à distance est celui de votre téléphone.

Activation/désactivation de l'accès à distance

Pour pouvoir accéder à distance à votre répondeur vous devez d'abord activer la fonction.

- Appuyez sur ⊙, sélectionnez Repondeur/Regl. Repond/Acces A Dist et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez Activer ou Désactiver et appuyez sur **OK**.

Utilisation à distance à partir d'un téléphone externe

Vous pouvez accéder à distance à votre répondeur via tout téléphone DTMF ou la fonction de numérotation multifréquence.

- Composez votre numéro.
- Appuyez sur # lorsque vous entendez votre message d'accueil. Le message d'accueil sera interrompu.
- Entrez votre code PIN (0000 à la livraison). Si le code PIN est correct, vous entendez une tonalité de confirmation.
- Vous pouvez alors effectuer un certain nombre de fonctions en entrant les chiffres correspondants (voir le tableau ci-dessous) :

Touche	Fonction
1	Retour au message précédent
2	Lecture de tous les messages
3	Passer au message suivant
6	Supprimer le message en cours de lecture
7	Activer le répondeur
8	Arrêter la lecture
9	Désactiver le répondeur

Dépannage

Aucune tonalité

- Utilisez exclusivement le cordon téléphonique fourni.
- Vérifiez que le cordon téléphonique est correctement inséré.
- Vérifiez que le cordon d'alimentation secteur est correctement branché et que l'alimentation est présente.

Aucun affichage

- Vérifiez que les accumulateurs sont correctement installés et complètement chargés. Utilisez exclusivement les accumulateurs rechargeables agréés fournis.
- Vérifiez que le combiné est mis sous tension. Appuyez de façon prolongée sur la touche de fin de communication .
- Réinitialisez la base en retirant les accumulateurs et en débranchant l'alimentation secteur. Patientez environ 15 secondes avant de raccorder à nouveau. Laissez une minute au combiné et à la base pour se synchroniser.

: l'icône clignote

- Le combiné est hors portée. Revenez vers la base.
- Contrôlez que le combiné est déclaré à la base, voir chapitre « Déclarer un combiné supplémentaire ».
- Vérifiez que le cordon d'alimentation secteur est correctement branché et que l'alimentation est présente.

Le clavier semble ne pas fonctionner

- Vérifiez que le verrouillage du clavier n'est pas activé.

: l'icône indique que la batterie n'est pas en charge

- Déplacez doucement le combiné sur la base.
- Nettoyez les contacts de charge avec un chiffon imbibé légèrement d'alcool.
- Vérifiez que le cordon d'alimentation secteur est correctement branché et que l'alimentation est présente.
- Les accumulateurs sont complètement chargés. Quand le combiné est complètement chargé, l'icône reste allumée.

Le numéro de l'appelant n'est pas identifié

- Vérifiez votre abonnement avec votre opérateur de téléphone.
- L'appelant peut avoir masqué son numéro.
- Le numéro ne figure pas dans votre répertoire. Vérifiez que le nom / le numéro du répertoire est correct et renseigné avec l'indicatif régional au complet.

J'ai oublié mon code PIN !

Vous pouvez réinitialiser votre combiné aux réglages par défaut depuis les réglages avancés, le combiné redémarrera automatiquement et vous serez en mesure de saisir le code PIN par défaut qui est 0000.

Impossible de déclarer un combiné à la base

- Vous pouvez déclarer jusqu'à 4 combinés sur une base ePure. Vous devez dé-souscrire un combiné avant de souscrire un autre.
- Vérifiez que vous avez entré le code PIN correct (par défaut = 0000).
- Vérifiez que vous êtes à plus d'un mètre de tout équipement électrique pour éviter les interférences lors de la souscription.

La sonnerie du combiné ne retentit pas

- La sonnerie du combiné est éventuellement désactivée.

La sonnerie de la base ne retentit pas

- La sonnerie de la base est éventuellement désactivée.

Interférence sur mon téléphone ou sur d'autres équipements électriques à proximité

- Placez votre ePure à plus d'un mètre de tout équipement électrique ou d'obstacles métalliques pour éviter tout risque d'interférence.

Annexe

Emploi d'adaptateurs de câble téléphonique/Internet sur un port analogique

Lors de l'utilisation d'un téléphone analogique sur une connexion analogique d'un adaptateur de câble téléphonique ou Internet,

toutes les fonctions décrites (en particulier l'affichage de l'état de la ligne) ne fonctionnent pas forcément de la même manière que sur une ligne téléphonique analogique standard. Mais ePure TAM continue à fonctionner normalement.

Plusieurs facteurs peuvent causer l'échec d'une fonction particulière :

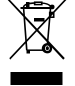
- L'opérateur de téléphonie / Internet n'offre pas cette fonction sur la connexion à son réseau.
- L'adaptateur utilisé pour convertir les signaux téléphoniques / Internet en signaux téléphoniques analogiques (habituellement fourni par l'opérateur) peut ne pas transmettre la fonction aux téléphones raccordés ou ne les transmet pas dans le format analogique correcte.

Dans ce cas, veuillez vérifier votre téléphone sur une ligne analogique fixe et/ou contacter votre fournisseur de téléphonie / Internet.

Entretien

Votre téléphone est un appareil sophistiqué en termes de conception et de fabrication, et doit par conséquent être manipulé avec soin.
Pour nettoyer le téléphone, essuyez-le d'abord avec une serviette antistatique ou un chiffon doux, légèrement humide en cuir synthétique et séchez ensuite avec un chiffon sec.

Recyclage (Respect de l'environnement)

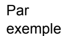


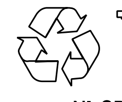
À la fin de sa durée de vie, le téléphone ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques habituels. Veuillez le déposer à un point de collecte de traitement des appareils électriques ou électroniques : voir le symbole sur le produit, dans le mode d'emploi et/ou sur l'emballage.

Certains matériaux qui composent ce produit sont recyclables : prenez soin de le déposer auprès d'un centre de recyclage. Par le recyclage des éléments ou des matériaux bruts de ce produit, vous contribuez à sauvegarder l'environnement. Veuillez contacter votre autorité locale pour plus d'informations sur les points de collecte disponibles à votre proximité.

Élimination des accumulateurs rechargeables

En vertu de la loi, toutes les piles et accumulateurs doivent être recyclés et ne pas être jetés avec les déchets domestiques. Veuillez les éliminer selon la réglementation en vigueur. Déposez-les auprès d'un centre de recyclage. Les piles/accumulateurs seront recyclés s'ils contiennent, par exemple, du lithium (Li), nickel cadmium (Ni - Cd), plomb (Pb), cadmium (Cd) ou mercure (Hg). Les piles et les accumulateurs sont étiquetés avec des symboles et des informations sur leur contenu.


Par exemple :





NI-CD
NI-MH

Garantie

Votre appareil bénéficie, à partir de sa date d'acquisition, d'une garantie conforme aux dispositions légales en vigueur dans le pays dans lequel vous l'avez acheté. Pour pouvoir prouver la date d'acquisition de votre appareil, veuillez donc conserver précieusement votre ticket de caisse ou la carte de garantie qui aura été dûment remplie par le responsable de votre point de vente. Pendant la durée de validité de la garantie, tous les défauts de fabrication ou qui auront été constatés sur le matériel seront éliminés gratuitement sous forme soit d'une réparation, soit d'un échange standard de l'appareil défectueux.

Sont exclus de la garantie les consommables (par exemple les accumulateurs), les défauts réduisant de manière insignifiante la valeur ou l'utilisation de l'appareil ainsi que les dommages causés par une utilisation non conforme de l'appareil, l'usure ou l'intervention d'un tiers.
Les éventuels dommages consécutifs découlant de l'utilisation, de la défaillance ou d'un défaut du produit sont expressément exclus de la présente garantie. En particulier, toute responsabilité est exclue pour dommages pécuniaires ou matériels.
Pour toute prétention à garantie, veuillez-vous adresser au point de vente dans lequel vous avez acheté votre téléphone.

Le centre de services Swissvoice pourrait vous le remplacer avec un produit équivalent ou effectuer les réparations nécessaires. Pour les pièces d'usure (ex. batteries), cette période est de 6 mois à compter de la date d'achat.

Homologation et conformité
Ce téléphone analogique DECT est conforme aux exigences fondamentales de la Directive R&TTE 1999/5/CEE concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications et est destiné au raccordement et au fonctionnement dans le pays membre indiqué sur la base et / ou l'emballage.



La déclaration de conformité peut être consultée sur le site suivant : **www.swissvoice.net**.
La conformité du téléphone à la directive mentionnée ci-dessus est attestée par la marque CE sur le téléphone.

Warranty Certificate

swissvoice *Warranty Certificate*

Garantieschein, Bon de garantie, Certificato di garanzia, Garantiebewijs, Takuutodistus, Garantibevis, Garantisedel, Garantibevis, Certificado de Ga rantía,Talão de garantia

device type:	(Gerätetyp, type d'appareil, tipo di apparecchio, toesteltype, laitetyyppi, maskintype, apparattyp, apparattype, modelo del aparato, modelo do aparelho):
serial number:	(Seriennummer, numéro de série, numero di serie, serienummer, sarjanumero, serienummer, serienummer, serienummer, número de serie, número de série):
dealer's stamp:	(Händlerstempel, sceau du vendeur, timbro del rivenditore, stempel van de dealer, kauppiaan leima, forhandlerens stempel, försäljarens stämpel, forhandlerstempel, sello del comerciante. carimbo do vendedor):
dealer's signature:	(Unterschrift des Händlers, signature du vendeur, firma del rivenditore, handtekening van de dealer, kauppiaan allekirjoitus, forhandlerens underskrift, försäljarens underskrift, forhandlers underskrift, firma del comerciante, assinatura do vendedor):
date of purchase:	(Kaufdatum, date d'achat, data d'acquisto, datum van aankoop, ostopäiväys, kjøpsdato, datum för köpet, salgsdato, fecha de adquisición, data de compra):



642+2515+1+000

Internet :
www.swissvoice.net

20407431fr_ba_b0
SV TAM 20407431

Les photos peuvent différer du produit actuel.